	<p align="center">農産物原料および一次産品調達の基本原則</p>	<p>ページ: 4 ページ中1ページ 版 03, 18.07.2024 ファイル名: AGR GROUP POLICY Principles procurement raw materials intermediate products_JPN</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

農産物原料および一次産品調達の基本原則

果実、でんぷん、砂糖の各分野における農産物原料の加工という当社の事業活動により、持続可能な経営を確保することは、AGRANA のビジネスモデルの重要な一部となっています。

AGRANA は持続可能性を、当社の事業活動における生態学的、経済的、社会的側面のバランスと定義しています。AGRANA の持続可能性に関する理解は、以下の 3 つの指針となる原則にまとめられています：

- 環境負荷を低減または回避するため、使用する農産物原料をほぼ100%リサイクルし、産業加工において低排出技術を使用します
- すべての関係者および当社が直接的または間接的に関与する企業へ敬意を払います
- 長期パートナーシップでのサプライヤーおよび顧客との協力により、気候変動に強いビジネスモデルを協働で推進します

AGRANA は、バリューチェーン全体を通じて、経済的、生態学的、社会的に持続可能な方法で行動するよう努めており、Science Based Targets Initiative (SBTi)の科学的根拠に基づいた気候変動目標に従って排出量の削減に取り組んでいます。これには、農産物原料および一次産品の調達も含まれます。これらの基本原則は、第三の指針となる原則を参照し、AGRANA が農産物原材料と一次産品に適用している持続可能性の基準をより詳しく説明しています。AGRANA の生産拠点に適用される環境方針は、第一の指針となる原則を扱っています。AGRANA の行動規範は、第二の指針となる原則を扱っています。

この三つの指針となる原則に基づき、AGRANA は以下の国連持続可能な開発目標（SDGs）の達成に貢献します：

- SDG 2（食料安全保障と持続可能な農業）
- SDG 6（清潔な水と衛生設備）
- SDG 12（持続可能な消費と生産）
- SDG 13（気候変動対策）
- SDG 14（海洋保全）
- SDG 15（陸域生態系の保全）

AGRANA は、以下の基本原則を遵守することを、農産物原料及び一次産品の調達分野における供給契約締結の条件としています：

1. 法規制の遵守

AGRANA グループは、グループ現地法人や事業所とともに、環境分野におけるすべての関連法規と拘束力のある義務を遵守し、環境サービスの継続的な改善に取り組んでいます。

ご使用前に、印刷物の妥当性を確認する必要があります！



農産物原料および一次産品調達の基本原則

ページ: 4 ページ中2ページ
版 03, 18.07.2024
ファイル名: AGR GROUP
POLICY Principles
procurement raw materials
intermediate products_JPN

2. 森林破壊のないサプライチェーン

AGRANA は、現行の欧州森林破壊防止規則と SBTi 目標に基づく義務に従い、森林破壊を生じないことを証明することなく、農業原材料と一次産品を上市することは禁じられています。

AGRANA は、当社サプライヤーがこれらの要件を遵守し、必要な証拠を提供することを期待しています。

3. 社会規範の遵守

AGRANA は、当社サプライヤーが最低限の社会的基準を定めた AGRANA 行動規範を遵守することを期待しています。サプライヤーは、その上流サプライヤーもこれらの最低要件を遵守するように求められます。

4. 適正農業規範の利用

AGRANA は、調達モデルにかかわらず、適正農業規範(GAP)に従って生産された農産物原料と一次産品のみを加工するよう努めています。

AGRANA は、再生可能な農法の枠組みの中で、土壌の健全性と肥沃度を維持し、農業からの排出を削減することに特に注意を払っています。輪作、不耕起耕作への転換、水管理、場所に適応した施肥、植物保護、侵食防止、生物多様性は、これと直結しており、農業生産の長期的な持続可能性に決定的な貢献をしています。

AGRANA は、Sustainable Agriculture Initiative Platform(SAI)のツールを、GAP 要件遵守の証明として利用しています。そのため、AGRANA は、Farm Sustainability Assessment (FSA)を受け入れ、それに基づいて、レインフォレスト・アライアンス、国際持続可能性カーボン認証(ISCC)、Bonsucro、Vive などの国際規格に基づく認証を承認しています。

契約農家からの農産物原料の調達：

AGRANA は、SAI プラットフォームの Farm Sustainability Assessment (FSA)を利用して、契約農家の環境、経済、社会的行動を評価しています。いわゆる「農場管理グループ」の一員である契約農家にとって、FSA 要件の遵守は必須です。

AGRANA は、契約農家の GAP 実施を支援するため、AGRANA の専門家による相談、その他の研修活動、さまざまなコミュニケーションチャネルでの商品関連情報など、それぞれの作物に合わせたサービスを提供しています。

貿易による農産物原料と一次産品の調達：

AGRANA は、当社サプライヤーがこの AGRANA 基本原則を支持、実行し、商品の原産地まで遡ってトレースすることを期待しています。



農産物原料および一次産品調達の基本原則

ページ: 4 ページ中3ページ
版 03, 18.07.2024
ファイル名: AGR GROUP
POLICY Principles
procurement raw materials
intermediate products_JPN

検査

AGRANA は、上記の全サプライヤーが、農産物原料および中間産品の調達に関する原則を遵守し、これらの原則に適合した慣行を確立することを期待しています。AGRANA が直接契約するサプライヤーは、その上流サプライヤーがこの基本原則を遵守していることに責任を負い、その遵守状況を検査する責任を負います。

AGRANA は、直接契約するサプライヤーがこの基本原則の遵守状況を検査する権利を留保します。特定の側面で違反が判明した場合は、改善策の実施が期待されます。AGRANA は、重大および/または反復的な違反があった場合、供給契約を解除する権利を留保します。

基本原則の発効

サプライヤーは、栽培または供給契約に署名することにより AGRANA の農産物原料および一次産品調達の基本原則に従うことを約束するものとします。

用語の定義

科学的根拠に基づく気候目標：

科学的根拠に基づく気候目標とは、気候科学の最新の知見に基づき、パリ協定の目標達成を目指す排出削減目標をいいます。本協定は、2100年までに地球温暖化を産業革命前と比較して摂氏2度を「大幅に下回る」ように抑制し、摂氏1.5度に抑制する努力をすることを目指しています。

Science Based Targets initiative (SBTi)：

SBTi は、科学的根拠に基づく気候変動目標を設定する企業を支援する非営利団体です。この団体は、方法的なガイダンスを提供し、目標の独立した検証を実施します。


欧州森林破壊防止規則：

欧州森林破壊防止規則は、2020年以降、EU域内で消費される農産物が、生産国において森林破壊や森林被害を引き起こしていないことを保証することを目的としています。この規制は、例えば大豆、パーム油、牛肉、コーヒーだけでなく、木材製品やゴムも対象としています。商品は合法的に提供され、森林破壊や森林被害がないものでなければなりません。

Sustainable Agriculture Initiative Platform (SAI)：

国際的な SAI プラットフォームでは、持続可能な農業サプライチェーンの実施を促進するために、食品業界からの企業や組織が一堂に会しています。

Farm Sustainability Assessment (FSA)：

	<p align="center">農産物原料および一次産品調達の基本原則</p>	<p>ページ: 4 ページ中4ページ 版 03, 18.07.2024 ファイル名: AGR GROUP POLICY Principles procurement raw materials intermediate products_JPN</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FSA とは、農業および加工企業を対象とした質問票方式の企業別自己評価をいいます。FSA は、環境および社会的な持続可能性の側面を取り上げ、持続可能性スコアを提供し、国際的な認証規格に対するベンチマークを提供します。

作成済み	レビュー済み	承認済み	発行済み QM
CS/Eberl 2024年6月18日	Div.SUS (AF)/Konlechner 2024年6月30日	MB/Büttner 2024年7月08日	QM/リスト 2024年7月18日
	Div.SUS (AZ)/Gaschler 2024年6月30日	MB/Harringer 2024年7月08日	
	Div.SUS (AJ)/Schultz 2024年6月30日	MB/Meeder 2024年7月08日	
	Div.SUS (AS)/Dürr 2024年6月30日		